

NONE

GARDEN
TOOLS 



NEB1200-1 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ВОЗДУХОДУВКА

PROFESSIONAL

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ

Данный инструмент предназначен для уборки сада и придомовой территории от мелкого сухого мусора, опавшей листвы и прочих садовых отходов.

Используйте прибор исключительно по назначению. Соблюдайте порядок действий, описанный в данной инструкции по эксплуатации.

ПРЕИМУЩЕСТВА

- мощный поток воздуха при компактных габаритах и относительно малом весе
- проста в использовании и не требует специальных навыков
- удобная рукоятка обеспечивает надежное удержание и комфортную продолжительную работу
- 6 скоростей регулировки мощности обдува для выбора оптимальной скорости потока воздуха под разные виды задач

КОМПЛЕКТАЦИЯ

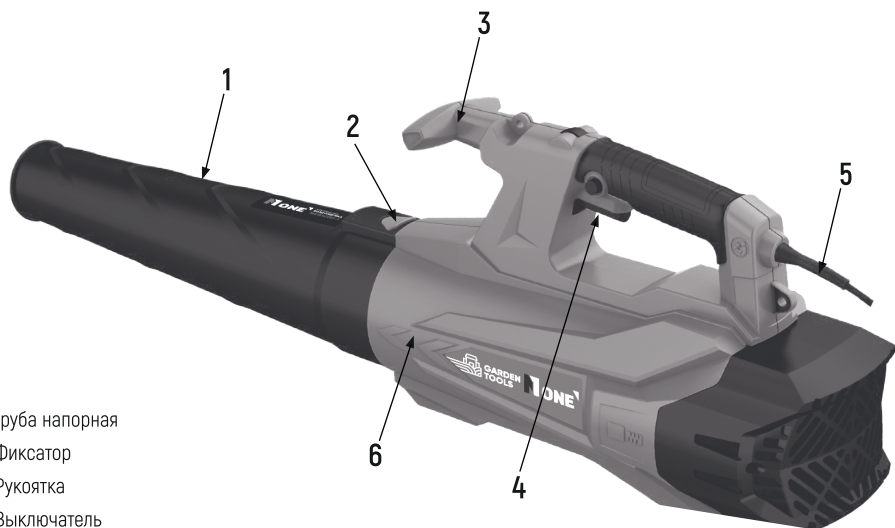
1. Электрическая воздуходувка, 1 шт
2. Труба напорная, 1 шт
3. Руководство по эксплуатации, 1 шт

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение сети/частота	220В/50Гц
Мощность	1200 Вт
Макс скорость потока воздуха	96 м/с
Макс объем воздуха	720 м³/ч
Скорость холостого хода	15000-39200 об/мин
Материал крыльчатки	полимер
Длина сетевого кабеля	2 м

ВНЕШНИЙ ВИД

NONE



- 1. Труба напорная
- 2. Фиксатор
- 3. Рукоятка
- 4. Выключатель
- 5. Кабель
- 6. Корпус

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования. Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлекаясь, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизменные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки.
- Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха – в зависимости от вида работы с электроинструментом, снижает риск получения травм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Удержание пальца на выключателе при транспортировке и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств, проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.

Применение электроинструмента и обращение с ним

- Не перегружайте электроинструмент.
- Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.
- Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки. Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Хорошо проветривайте рабочее место.
- Соблюдайте действующие в Вашей стране предписания для обрабатываемых материалов.
- Избегайте скопления пыли на рабочем месте. Пыль может легко воспламениться.
- В целях экономии электроэнергии включайте электроинструмент только тогда, когда Вы собираетесь работать с ним.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВОЗДУХОДУВОВ

- Никогда не позволяйте пользоваться садовым инструментом детям или лицам, не знакомым с этими указаниями. Национальные предписания могут ограничивать возраст оператора. Если Вы не пользуетесь садовым инструментом, храните его в недостигаемом для детей месте.
- Этот садовый инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными психическими или сенсорными способностями, с нарушениями психического здоровья, а также с недостаточным опытом/знаниями, исключая случаи, когда эксплуатация осуществляется такими лицами под наблюдением ответственного за их безопасность либо после получения от ответственного за безопасность соответствующих разъяснений относительно эксплуатации данного садового инструмента. Необходимо проследить, чтобы дети не играли с садовым инструментом.
- Оператор или пользователь ответственен за несчастные случаи и ущерб, нанесенный другим лицам или их имуществу.
- Во время работы в радиусе 15 м не должны находиться другие люди или животные. Посторонние лица в пределах рабочей зоны находятся под ответственностью пользователя.
- Крепко держите электроинструмент и займите положение, в котором Вы можете противодействовать обратным силам.
- Никогда не пользуйтесь садовым инструментом, если поблизости находятся другие люди, в особенности дети или домашние животные.
- Не используйте устройство для уборки пепла, стружки металлов, шурупов, гвоздей и т. д.
- Не используйте устройство для надувания мяча, резиновой лодки и т. п.
- Используйте садовый инструмент только при дневном свете либо хорошем искусственном освещении.
- Не работайте с садовым инструментом босиком или в открытых сандалиях. Всегда одевайте прочную обувь и длинные брюки.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия устройства.
- Не вставляйте пальцы или какие-либо предметы в технологические отверстия устройства.
- Следите за тем, чтобы просторная одежда не попала в систему подачи воздуха, поскольку это чревато травмами.
- Работайте с садовым инструментом только со вставленным соплом.
- Следите за тем, чтобы длинные волосы не попали в систему подачи воздуха, поскольку это чревато травмами.
- На наклонных поверхностях следите за устойчивостью своего положения.
- Держите все отверстия для холодного воздуха в чистоте.
- Не сдувайте грязь/листья в направлении находящихся поблизости людей.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Ничего не меняйте в садовом инструменте. Недопустимые изменения могут сказаться на безопасности Вашего садового инструмента и приводить к сильным шумам и вибрациям.
- Избегайте длительной эксплуатации устройства при низких температурах.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы устройства необходимо провести ряд подготовительных мероприятий:

1. Проверьте и подготовьте к работе устройство. Для этого произведите внешний осмотр, проверьте надежность элементов крепления, исправность кабеля включения.
2. Осмотрите место работы. Уберите посторонние предметы (камни, палки, провода и т. п.), которые могут помешать движению оператора и повредить устройство. Определите маршрут движения и место/места сбора мусора.
3. Подключите устройство к удлинителю.
4. Вставьте вилку кабеля включения в розетку удлинителя. Проверьте надежность соединения и убедитесь, что кабель не мешает работе, при необходимости расправьте или подтяните узел соединения.

При работе устройством вне помещения для подключения используйте удлинитель, предназначенный для наружных работ. При подключении всегда учитывайте длину и сечение провода удлинителя. При длине кабеля удлинителя до 50 метров минимальное сечение медного провода должно быть не менее 1,5 мм². При длине кабеля удлинителя более 50 метров, минимальное сечение медного провода должно быть не менее 2,5 мм². Удлинитель должен быть оборудован температурным выключателем. При применении удлинителя барабанного типа кабель должен быть размотан с барабана полностью.

Включение/Выключение

- Для включения воздуходувки переместите рычаг выключателя на себя.
- Для того, чтобы выключить воздуходувку переместите рычаг выключателя от себя до упора.

Регулировка скорости

- Регулировку скорости осуществляют при помощи колеса регулировки скорости.

ПРАВИЛА РАБОТЫ ВОЗДУХОДУВКОЙ

1. Удерживайте трубу воздуходувки под углом приблизительно 45 градусов к земле и проводите трубой из стороны в сторону так, чтобы край трубы располагался на высоте примерно 5-10 см над землей.
2. Если воздушный поток слишком сильный, то выберите режим пониженной производительности установкой выключателя в нужное положение или поднимите устройство немного выше от мусора, и/или удалите его на большее расстояние.
3. Во время работы правильно распределяйте нагрузку на двигатель устройства в зависимости от загрязнения убираемого участка.
4. После 15 минут непрерывной работы устраивайте перерыв 15 минут.
5. При уборке растительных остатков (трава, листья и т.п.) старайтесь работать в сухую погоду.
6. Иногда для сбора мусора удобно сдуть часть его в выбранное (приготовленное) заранее место, а затем собрать лопатой или граблями в садовую тачку, мешок и т.п.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Летящий мусор может привести к серьезным травмам оператора, наблюдателей или домашних животных. Держите наблюдателей и домашних животных на расстоянии не менее 15 м от места работы и всегда надевайте соответствующую защиту для глаз и ушей, длинные брюки и прочные ботинки или сапоги во время работы с устройством.

ВИДЫ РАБОТ И СРОКИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Перед техническим обслуживанием отключайте инструмент от сети питания!

Для поддержания высокой эффективности работы устройства необходимо периодически проверять его техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ приведены в Таблице «**Виды работ и сроки технического обслуживания**».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Выключите устройство и отсоедините кабель питания от электрической сети перед тем, как выполнять какие-либо работы по техническому обслуживанию. Несвоевременное техническое обслуживание или не устранение проблемы перед работой, может стать причиной поломки устройства. Выход из строя устройства по этой причине не будет являться гарантийным случаем. Всегда выполняйте работы по техническому обслуживанию по графику, указанному в данном руководстве.

ВНИМАНИЕ! Для выполнения технического обслуживания и ремонта используйте только оригинальные запасные части. Выход из строя устройства при использовании запасных частей, расходных материалов не соответствующих по качеству, а также при использовании не оригинальных запасных частей не будет являться гарантийным случаем.

ВНИМАНИЕ! График технического обслуживания (ТО) применим к нормальным рабочим условиям. Если Вы эксплуатируете устройство в экстремальных условиях, таких как: работа при высоких температурах, при сильной запыленности, необходимо сократить интервалы между ТО.

ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

ХРАНЕНИЕ

- Устройство следует хранить в сухом, не запыленном помещении.
- При хранении должна быть обеспечена защита устройства от атмосферных осадков.
- Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.
- Устройство во время хранения должно быть недоступно для детей.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.

При транспортировании устройства любым видом транспорта устройство должно находиться в рабочем положении и быть надежно закреплено, чтобы исключить его опрокидывание.

Условия транспортирования устройства при воздействии климатических факторов:

- температура окружающего воздуха от -40 до +40°C;
- относительная влажность воздуха не более 80 % при +20°C.

Перемещение устройства с одного рабочего места на другое производится с помощью рукоятки.

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация устройства должна производиться в соответствии с нормами законодательства РФ. Не выбрасывайте электроинструмент, его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

ВИДЫ РАБОТ И СРОКИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ



Виды работ		Сроки работ			
Работа	Операции	Перед работой	После работы	При повреждении	При необходимости
Контрольный осмотр		x		x	x
Проверка крепежных деталей*	Проверить	x		x	
	Затянуть	x		x	x
Вентиляционные отверстия для охлаждения двигателя	Очистить		x		x(1)
Кабель включения*	Проверить	x			
	Заменить			x(2)	
Выключатель	Проверить	x			
	Заменить			x(2)	

(*) Данные запчасти и расходные материалы не подлежат замене по гарантии.

(1) Техническое обслуживание должно осуществляться более часто, при работе в пыльных условиях.

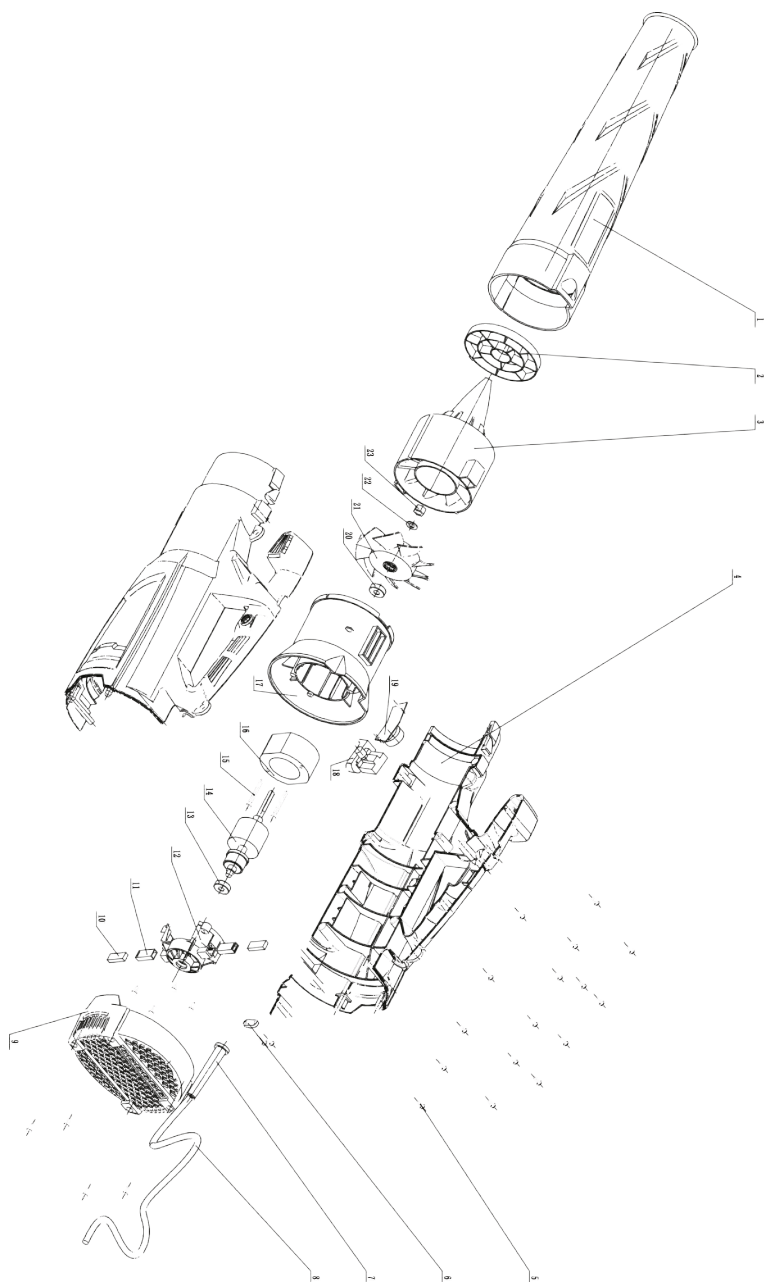
(2) Данный вид работ необходимо выполнять в авторизованном сервисном центре.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

<i>Возможная причина</i>	<i>Способ устранения</i>
Воздуходувка не включается	
Отсутствует подача электроэнергии	Проверьте наличие напряжения на линии подачи электроэнергии
Поврежден удлинитель, кабель включения, вилка, выключатель	Замените неисправный узел или обратитесь в сервисный центр
Изношены угольные щетки	Обратитесь в сервисный центр
Электродвигатель неисправен	Обратитесь в сервисный центр
Сильное искрение щеток	
Повреждена обмотка электродвигателя	Обратитесь в сервисный центр
Изношены угольные щетки	Обратитесь в сервисный центр
Недостаточная производительность устройства	
Электродвигатель неисправен	Обратитесь в сервисный центр
Изношены угольные щетки	Обратитесь в сервисный центр
Ненадежное крепление трубы устройства	Обеспечьте надежное крепление трубы
Электродвигатель работает, нагнетания воздуха нет	
Крыльчатка вентилятора вышла из строя	Обратитесь в сервисный центр
Чрезмерный шум/ вибрация	
Устройство повреждено	Обратитесь в сервисный центр
Корпус электродвигателя сильно нагревается	
Засорены вентиляционные отверстия на корпусе двигателя	Очистите отверстия
Электродвигатель неисправен	Обратитесь в сервисный центр

Если неисправность своими силами устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если возникли другие неисправности, не указанные в таблице, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электроинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ремонт, устранения недостатков в электроинструменте осуществляется в течение 45 (сорока пяти) календарных дней.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия.

Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН



Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Телефон _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- Сервисный талон
- Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки
- Паспорт изделия

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.

Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.



Производитель: YIWU LUOYA TRADE CO., LTD/ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД КО., ЛТД

Адрес производства: UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street, Yiwu, Zhejiang, China/

БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай.

Импортер: ООО «Рилайбл Пауэр Тулс», г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216, e-mail: reliable.tools@mail.ru